



مرثيات المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان بخصوص
المشروع بقانون بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم (48) لسنة 2012 بشأن
غرفة تجارة وصناعة البحرين، المرافق للمرسوم رقم (99) لسنة 2019

| الملخص التنفيذي |

خلاصة مرثيات المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان:

1. ترى المؤسسة الوطنية أن أغلب التعديلات الواردة في المشروع بقانون بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم (48) لسنة 2012 بشأن غرفة تجارة وصناعة البحرين، المرافق للمرسوم رقم (99) لسنة 2019، تتعلق بالتنظيم الداخلي لعمل الغرفة، الأمر الذي يستقل في تقديرها ومدى وملاءمتها الجهة محل نطاق تطبيق أحكام مشروع القانون المائل، ولا ترى المؤسسة الوطنية في تلك النصوص أي مساس بشكل مباشر على حقوق الإنسان وحرية الأساسية.
2. وبخصوص المادة الثانية من مشروع القانون، ترى المؤسسة الوطنية أهمية خضوع أي نظام تصويت إلى اعتبارات أبرزها تحقيق العدالة والشفافية وعدم التمييز والتناسب والتشاركية، وترجح - من ناحية حقوقية - تقرير مبدأ المساواة بين جميع أعضاء الغرفة في نظام التصويت تماشياً مع القوانين والنظم واللوائح المقارنة ذات الصلة.



| المذكرة الشارحة |

مرثيات المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان بخصوص
المشروع بقانون بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم (48) لسنة 2012 بشأن
غرفة تجارة وصناعة البحرين، المرافق للمرسوم رقم (99) لسنة 2019

المقدمة:

تتمينا للجهود التي يوليها مجلس النواب الموقر في كل ما يتعلق بالمسائل ذات الصلة بحقوق الإنسان باعتباره المؤسسة الدستورية الضامنة لحماية الحقوق والحريات العامة، ومع كامل التقدير للاعتبارات التي يرمي إليها المشروع بقانون بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم (48) لسنة 2012 بشأن غرفة تجارة وصناعة البحرين، المرافق للمرسوم رقم (99) لسنة 2019، وبناءً على طلب لجنة الشؤون المالية والاقتصادية بالمجلس، فإن المؤسسة الوطنية تحيل مرثياتها حول المشروع بقانون للجنة الموقرة، واطعة في الاعتبار أحكام الدستور والصكوك والاتفاقيات الدولية لحقوق الإنسان ذات الصلة.

وحيث أن الاقتراح بقانون أنف البيان يتكون فضلا عن الديباجة من عدد أربع مواد، تضمنت المادة الأولى استبدال تعريف (العضو) الواردة في المادة (1)، والمواد (2) البند (4) و(3) و(27) و(32) و(39)، وقررت المادة الثانية استبدال جدول تحديد عدد الأصوات التي يمتلكها كل عضو بالغرفة في الاقتراح حسب رأسماله، وتضمنت المادة الثالثة إضافة مادتين جديدتين برقمي (10) مكرراً، و (51) مكرراً، في حين جاءت المادة الرابعة تنفيذية.

ولما كانت الولاية المقررة للمؤسسة الوطنية من خلال ما تضمنته أحكام قانون إنشائها رقم (26) لسنة 2014، المعدل بالمرسوم بقانون رقم (20) لسنة 2016 وبالتحديد الفقرة (ب) من المادة (12) والتي تنص على أن للمؤسسة الوطنية:

"دراسة التشريعات والنظم المعمول بها في المملكة المتعلقة بحقوق الإنسان والتوصية بالتعديلات التي تراها مناسبة، خاصة فيما يتعلق باتساق هذه التشريعات مع التزامات المملكة الدولية بحقوق الإنسان، كما يكون لها التوصية بإصدار تشريعات جديدة ذات صلة بحقوق الإنسان".

وعليه، فإن مرثيات المؤسسة الوطنية ستقصر مرثياتها حول أحكام المشروع بقانون محل البيان في المواضيع التي ترى أن لها مساساً أو تأثيراً مباشراً على حقوق الإنسان وحرياته الأساسية، أما فيما عدا ذلك، فإن المؤسسة الوطنية تستحسن الاسترشاد بمرثيات الجهة محل نطاق تطبيق مشروع القانون المائل.

وذلك على النحو الآتي:

المادة الأولى

يستبدل بتعريف العضو الوارد في المادة (1)، وبنصوص المواد (2) البند (4) و(3) و(27) و(32) و(39)، من المرسوم بقانون رقم (48) لسنة 2012 بشأن غرفة تجارة وصناعة البحرين، النصوص الآتية:

مادة (1) تعريف العضو	
النص كما ورد في أصل القانون	النص كما ورد في المشروع بقانون
العضو: الخاضع لعضوية الغرفة بقوة القانون أو بناءً على طلبه.	العضو: الشخص الطبيعي أو الاعتباري الخاضع لعضوية الغرفة بقوة القانون أو بناءً على طلبه.
مادة (2) البند (4)	
النص كما ورد في أصل القانون	النص كما ورد في المشروع بقانون
4- التجار المقيدون في السجل التجاري.	4- التجار المقيدون في السجل التجاري والأعضاء المنظمين اختياريًا للغرفة.
مادة (3)	
النص كما ورد في أصل القانون	النص كما ورد في المشروع بقانون
تعتبر غرفة تجارة وصناعة البحرين مؤسسة ذات نفع عام قائمة على أسس اقتصادية وطنية، وتمثل قطاعات أصحاب الأعمال وتعبر عن آرائهم وتحمي مصالحهم، وتتمتع بالشخصية الاعتبارية، وتخضع لإشراف الوزير. ويكون المقر الرئيسي للغرفة في مدينة المنامة، ويجوز بقرار من المجلس، إنشاء فروع أو مكاتب أخرى لها خارج مدينة المنامة.	تعتبر غرفة تجارة وصناعة البحرين مؤسسة ذات نفع عام قائمة على أسس اقتصادية وطنية، وتمثل قطاعات أصحاب الأعمال وتعبر عن آرائهم وتحمي مصالحهم، وتكون لها الشخصية الاعتبارية، وتتمتع بالاستقلال المادي والإداري، وتخضع لرقابة الوزير. ويحدد مجلس الإدارة مقر الغرفة الرئيسي، كما يجوز له إنشاء فروع أو مكاتب أخرى لها بالمملكة.
مادة (27)	
النص كما ورد في أصل القانون	النص كما ورد في المشروع بقانون
إذا خلا محل أحد أعضاء مجلس الإدارة، لأي سبب، يحل محله المرشح الذي نال في آخر انتخاب أكثر الأصوات بعد أعضاء المجلس، ويكمل العضو الجديد المدة المتبقية لسلفه، وإذا	إذا خلا محل أحد أعضاء مجلس الإدارة، لأي سبب، يحل محله المرشح الذي نال في آخر انتخاب أكثر الأصوات بعد أعضاء المجلس، ويكمل العضو الجديد المدة المتبقية لسلفه.



<p>تعذر الإحلال وبقي من مدة المجلس ستة أشهر على الأقل، دعيت الجمعية العمومية العادية لانتخاب العضو أو الأعضاء المطلوبين لشغل العضوية الشاغرة.</p> <p>ويتعين دعوة الجمعية العمومية العادية لانتخاب مجلس جديد إذا قل عدد أعضاء المجلس عن النصف.</p>	<p>وإذا تعذر الإحلال وبقي من مدة المجلس سنة واحدة على الأقل، دعيت الجمعية العمومية العادية لانتخاب العضو أو الأعضاء المطلوبين لشغل العضوية الشاغرة.</p> <p>ويتعين دعوة الجمعية العمومية العادية لانتخاب مجلس جديد إذا قل عدد أعضاء المجلس عن النصف، بدعوة من الرئيس أو أحد نائبيه أو الوزير في حال غيابهم، وذلك بحسب الأحوال.</p>
مادة (32)	
النص كما ورد في أصل القانون	النص كما ورد في المشروع بقانون
<p>يفتتح الرئيس اجتماعات مجلس الإدارة ويرأسها، ويضبطها، ويأذن في الكلام، ويدير المناقشات ويعلم انتهاءها، كما يعلن الرئيس قرارات المجلس.</p> <p>ويخطر الرئيس الوزير بقرارات المجلس وتوصياته خلال عشرة أيام عمل من تاريخ صدور القرار أو التوصية. وفي حالة ما إذا رأى الوزير أن أيّاً من هذه القرارات أو التوصيات يخرج عن اختصاص الغرفة أو يتضمن مخالفة للقانون أو خروجاً على السياسة العامة للدولة، كان له الاعتراض عليها خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره بالقرار أو التوصية، وإعادتها إلى الغرفة مشفوعة بأسباب الاعتراض لإعادة النظر فيها، فإذا أصرت الغرفة على قرارها أو توصيتها أو ضممتها مخالفة جديدة عرض الأمر على مجلس الوزراء لاتخاذ ما يراه بشأنها.</p> <p>وللمجلس بناء على اقتراح الرئيس أن يتخذ الإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية ضد عضو المجلس الذي يخل بالنظام واللوائح والقرارات.</p>	<p>يفتتح الرئيس اجتماعات مجلس الإدارة ويتولى إدارتها ويعلن انتهاءها، كما يعلن الرئيس قرارات المجلس.</p> <p>ويخطر الرئيس الوزير بقرارات المجلس وتوصياته خلال عشرة أيام عمل من تاريخ صدور القرار أو التوصية. وفي حالة ما إذا رأى الوزير أن أيّاً من هذه القرارات أو التوصيات يخرج عن اختصاص الغرفة أو يتضمن مخالفة للقانون أو خروجاً على السياسة العامة للدولة، كان له الاعتراض عليها خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إخطاره بالقرار أو التوصية، وإعادتها إلى الغرفة مشفوعة بأسباب الاعتراض لإعادة النظر فيها، فإذا أصرت الغرفة على قرارها أو توصيتها أو ضممتها مخالفة جديدة عرض الأمر على مجلس الوزراء لاتخاذ ما يراه بشأنها.</p> <p>وللمجلس بناء على اقتراح الرئيس أن يتخذ الإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية ضد عضو المجلس الذي يخل بالنظام واللوائح والقرارات.</p>



مادة (39)	
النص كما ورد في أصل القانون	النص كما ورد في المشروع بقانون
<p>إذا فقد مجلس الإدارة نصابه القانوني ولم تُتخذ الإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون، أو طرأت عليه ظروف مادية أو إدارية تؤثر بشكل جوهري أو تحول دون قيام الغرفة بمهامها، يجوز للوزير - وفقاً لمقتضيات المصلحة العامة - أن يدعو الجمعية العمومية غير العادية للنظر في أمر حل المجلس، فإذا لم توافق الجمعية العمومية غير العادية على الحل، فللوزير الحق في عرض الأمر على مجلس الوزراء لاتخاذ ما يراه بشأن حل المجلس.</p>	<p>إذا فقد مجلس الإدارة نصابه القانوني ولم تُتخذ الإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون، أو طرأت عليه ظروف مادية أو إدارية تؤثر بشكل جوهري أو تحول دون قيام الغرفة بمهامها، أو <u>حاد مجلس الإدارة عن السياسة العامة للدولة</u>، يجوز للوزير - وفقاً لمقتضيات المصلحة العامة - أن يدعو الجمعية العمومية غير العادية للنظر في أمر حل المجلس، فإذا لم توافق الجمعية العمومية غير العادية على الحل، فللوزير الحق في عرض الأمر على مجلس الوزراء لاتخاذ ما يراه بشأن حل المجلس، <u>وتعيين لجنة مؤقتة لتسيير أعمال الغرفة لحين انتخاب مجلس إدارة جديد.</u></p>

مرئيات المؤسسة الوطنية:

ترى المؤسسة الوطنية أن التعديلات التي قررتها المادة الأولى من المشروع بقانون والمتمثلة في استبدال تعريف العضو الوارد في المادة (1)، وبنصوص المواد (2) البند (4) و(3) و(27) و(32) و(39) من القانون، هي تعديلات تتعلق بتنظيم اجتماعات غرفة تجارة وصناعة البحرين وآلية عملها والجهة التي تتولى الخضوع لها، والمدد التنظيمية ذات الصلة، وجميعها مسائل تتعلق بالتنظيم الداخلي لعمل الغرفة، الأمر الذي يستقل في تقديرها ومدى وملاءمتها الجهة محل نطاق تطبيق أحكام مشروع القانون المائل، ولا ترى المؤسسة الوطنية في تلك النصوص أي مساس بشكل مباشر على حقوق الإنسان والحريات الأساسية.



المادة الثانية

يستبدل بجدول تحديد عدد الأصوات التي يمتلكها كل عضو بالغرفة في الاقتراع حسب رأسماله المرافق للمرسوم بقانون رقم (48) لسنة 2012 بشأن غرفة تجارة وصناعة البحرين، الجدول المرافق لهذا القانون.

النص كما ورد في أصل القانون			النص كما ورد في المشروع بقانون		
عدد الأصوات	رأس المال (بالدينار البحريني)	مسلسل	عدد الأصوات	رأس المال (بالدينار البحريني)	مسلسل
2 صوت	غير مصرح عنه حتى 19,999	1	1 صوت	غير مصرح به	1
3 صوت	100,000-20,000	2	2 صوت	1 حتى 19,999	2
4 صوت	500,000-100,001	3	5 أصوات	49,999-20,000	3
5 صوت	1,000,000-500,001	4	10 أصوات	99,999-50,000	4
6 صوت	5,000,000-1,000,001	5	50 صوت	-100,000 499,999	5
7 صوت	100,000,000-5,000,001	6	100 صوت	-500,000 999,999	6
8 صوت	-100,000,001 500,000,000	7	500 صوت	-1,000,000 4,999,999	7
9 صوت	-500,000,001 1,000,000,000	8	1000 صوت	5,000,000 فأعلى	8
10 أصوات	1,000,000,001 فأعلى	9			

مرئيات المؤسسة الوطنية:

1. ترى المؤسسة الوطنية أنه مع كامل التقدير لنظام التصويت المعمول به داخل غرفة وتجارة البحرين والذي يمايز بين عدد أصوات الأعضاء بالغرفة كلا حسب رأسماله، على أساس أن التبيان مرجعه عدم جواز المساواة بين مراكز قانونية مختلفة، مما يعني تقرير عدم جواز مساواة أصحاب رؤوس الأموال الكبيرة والذين يسددون اشتراكات أعلى على قدر المساواة بأقرانهم أصحاب رؤوس الأموال والاشتراكات الأقل.



2. ومع حالة التمايز المشار إليه أعلاه، إلا أنه في جميع الحالات يستوجب أن تخضع نظم التصويت إلى اعتبارات أبرزها تحقيق العدالة والشفافية وعدم التمييز والتناسب والتشاركية، الأمر الذي تدعو فيه المؤسسة الوطنية إلى البحث مع الجهة مقدمة المشروع بقانون عن الأسباب التي حدثت بتعديل نظام التصويت المتبع، ومدى مراعاته للاعتبارات المنوه عنها، لا سيما وأن النظام المقترح قد أوجد تباينا ملحوظا عما هو نافذ في القانون الحالي.
3. ومن جانب آخر، ترى المؤسسة الوطنية أنه ولما كان نظام التصويت هو من المسائل التنظيمية الخاصة بعمل الغرفة فإنه من المقترح في هذا الشأن أن يقرر القانون الحالي نصا يفوض فيه مجلس الإدارة وبالتشاور مع الجمعية العمومية للغرفة بوضع نظام خاص للتصويت يحقق العدالة وعدم التمييز بين أعضائها، ويكون معقولا ومتناسبا مع حجم رؤوس الأموال واشتراكات الأعضاء، دونما إقصاء أو تهميش، فضلا عن أن ذلك يحقق الاستقلالية المالية والإدارية للغرفة بما يوائم نص المادة (3) من المشروع بقانون.
4. ومن خلال استقراء القوانين والنظم واللوائح المنظمة لعمل غرف التجارة والصناعة في بعض الدول العربية كدولة الكويت¹ وسلطنة عمان² والمملكة المغربية³، لوحظ خلوها جميعا من نصوص توجد حالة التمايز في عدد أصوات الأعضاء وفقا لرؤوس أموالهم، بل أن بعضها - كالمملكة العربية السعودية - قد قرر بنصوص صريحة على "منح صوت واحد لكل اشتراك وإن تعددت فروع المنشأة" ومعاملة جميع المشتركين فيما يتعلق بحق التصويت معاملة متساوية عند انتخاب أعضاء مجلس الإدارة⁴.
5. وعليه، فإن المؤسسة الوطنية تستحسن على اللجنة الموقرة التحقق من الدوافع التي دفعت نحو إجراء التعديل المقترح في مشروع القانون على نظام التصويت الحالي النافذ في عمل غرفة تجارة وصناعة البحرين، وترى أهمية خضوع أي نظام تصويت إلى اعتبارات أبرزها تحقيق العدالة والشفافية وعدم التمييز والتناسب والتشاركية، وترجح - من ناحية حقوقية - تقرير مبدأ المساواة بين جميع أعضاء الغرفة في نظام التصويت تماشيا مع القوانين والنظم واللوائح المقارنة ذات الصلة.

(1) قانون غرفة تجارة وصناعة الكويت لعام 1959.

(2) مرسوم سلطاني رقم (45) لسنة 2017 بإصدار نظام غرفة تجارة وصناعة عُمان.

(3) القانون رقم (38.12) المتعلق بالنظام الأساسي لغرف التجارة والصناعة والخدمات.

(4) لائحة حوكمة الغرف التجارية والصناعة الاسترشادية الصادر بقرار مجلس إدارة الغرف السعودية رقم (م/93/4) الصادرة بتاريخ 1498/9/5هـ.



المادة الثالثة

يضاف إلى المرسوم بقانون رقم (48) لسنة 2012 بشأن غرفة تجارة وصناعة البحرين مادتين جديدتين برقمي (10) مكرراً و (51) مكرراً، نصهما الآتي:

المادة (10) مكرراً

مع عدم الإخلال بنص المادة (32) من هذا القانون، يحرم الممثل القانوني من تمثيل العضو بالغرفة - أيًا كان عدد العضويات التي يمثلها - بقرار من أغلبية أعضاء مجلس الإدارة بناء على توصية من المكتب التنفيذي إذا قام بأي تصرف يشكل إخلالاً بالنظام العام والآداب أو بسبب إخلاله بنظام اجتماعات الجمعية العمومية أو مخالفة قانون الغرفة أو لائحته التنفيذية أو اللوائح والقرارات الصادرة عن الغرفة.

ويجوز للممثل القانوني للعضو أن يتظلم من قرار حرمانه من تمثيل العضو خلال ثلاثون يومًا من تاريخ إبلاغه به بموجب خطاب مقدم إلى الرئيس الذي يلتزم بعرضه على الجمعية العمومية العادية في أول اجتماع لها.

ويجب على الجمعية العمومية العادية، في أول اجتماع لها، البت في التظلم في غياب الممثل القانوني المتظلم، ويكون القرار الصادر عن الجمعية العادية في هذا الشأن نهائيًا.

وفي حالة رفض التظلم من قبل الجمعية العمومية العادية، لا يجوز للممثل القانوني تمثيل العضو أو أي عضو آخر مرة أخرى إلا بعد مضي سنتين على الأقل من تاريخ صدور قرار مجلس الإدارة بحرمانه من تمثيل العضو.

وفي حال قبول الجمعية العمومية العادية تظلم الممثل القانوني، تعاد له صفته فورًا.

مرئيات المؤسسة الوطنية:

ترى المؤسسة الوطنية أن التعديلات التي قررتها المادة الثانية من المشروع بقانون والتمثلة في إضافة مادة جديدة برقم (10) مكرراً إلى القانون، هي تعديلات تتعلق بالتنظيم الداخلي لعمل الغرفة، الأمر الذي يستقل في تقديرها ومدى وملاءمتها الجهة محل نطاق تطبيق أحكام مشروع القانون المائل، ولا ترى المؤسسة الوطنية في تلك النصوص أي مساس بشكل مباشر على حقوق الإنسان والحريات الأساسية.



وتأسيسًا على ما سبق:

ترى المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان أن أغلب التعديلات الواردة في المشروع بقانون بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم (48) لسنة 2012 بشأن غرفة تجارة وصناعة البحرين، المرافق للمرسوم رقم (99) لسنة 2019، تتعلق بالتنظيم الداخلي لعمل الغرفة، الأمر الذي يستقل في تقديرها ومدى ملاءمتها الجهة محل نطاق تطبيق أحكام مشروع القانون المائل، ولا ترى المؤسسة الوطنية في تلك النصوص أي مساس بشكل مباشر على حقوق الإنسان وحريات الأساسية.

وبخصوص المادة الثانية من مشروع القانون، ترى المؤسسة الوطنية أهمية خضوع أي نظام تصويت إلى اعتبارات أبرزها تحقيق العدالة والشفافية وعدم التمييز والتناسب والتشاركية، وترجح - من ناحية حقوقية - تقرير مبدأ المساواة بين جميع أعضاء الغرفة في نظام التصويت تماشيًا مع القوانين والنظم واللوائح المقارنة ذات الصلة.

* * *